



AviChina

AviChina Industry & Technology Company Limited

中國航空科技工業股份有限公司

(在中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股票編號: 2357)

中期報告
2008

AviChina



中期業績概要	2
管理層討論與分析	3
權益披露及其他資料	10
簡明合併損益表	14
簡明合併資產負債表	15
簡明合併權益變動表	17
簡明合併現金流量表	19
簡明合併中期財務報表附註	20
公司資料	49



中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)宣佈，本公司及附屬公司(「本集團」)截至二零零八年六月三十日止六個月按照國際財務報告準則編製之未經審計中期業績。

收入	人民幣8,078,733,000元
本公司權益持有人應佔淨虧損	人民幣353,323,000元
每股基本及攤薄虧損	人民幣0.08元
本公司權益持有人權益	人民幣3,018,634,000元

中期股息

董事會建議不派付截至二零零八年六月三十日止六個月之中期股息。



業務回顧

本集團的主要業務為航空業務和汽車業務。截至二零零八年六月三十日止，本集團錄得收入人民幣80.79億元，較上年同期略上升0.59%，但由於汽車整車業務依然處於虧損狀態，致使二零零八年上半年本公司權益持有人應佔淨虧損為人民幣3.53億元。

航空業務方面：

二零零八年上半年，由於受冰雪、地震等自然災害影響，部分航空零部件交付推遲，影響產品交付，本集團錄得航空產品銷售收入人民幣15.73億元，較上年同期下降11.23%。

二零零八年上半年，本集團直升機業務實現銷售收入人民幣7.30億元，較上年同期下降23.72%。

二零零八年上半年，本集團航空零部件業務實現銷售收入人民幣6.92億元，較上年同期下降6.49%。二零零八年七月，本公司附屬公司江西昌河航空工業有限公司研製生產的第100架S-92直升機尾斜梁正式交付美國西科斯基公司。

二零零八年四月二十二日，本公司附屬公司哈飛航空工業股份有限公司向中華人民共和國（「中國」）國家海洋局交付了兩架運十二IV型海監飛機和一架H410型海監直升機。

二零零八年五月十日，本公司附屬公司江西洪都航空工業股份有限公司參與研製的L15高級教練機03架科研機首飛成功。

二零零八年七月九日，江西洪都航空工業股份有限公司根據客戶需要重新設計改進的N5B農林多用途飛機首飛成功，標誌著該公司在該機型的研製取得了階段性成果。



汽車業務方面：

本集團二零零八年上半年汽車整車銷量同比略有增長。截至二零零八年六月三十日止，本集團共銷售汽車整車16.59萬輛，比去年同期增長1.47%，其中：銷售轎車6萬輛，比去年同期增長1.69%；銷售微型客貨車10.59萬輛，比去年同期增長1.34%。由於人民幣升值造成本集團上半年整車出口數量有所下降。本集團上半年汽車產品實現銷售收入人民幣65.06億元，比去年同期增長3.93%，其中：汽車整車銷售收入為人民幣41.96億元，比去年同期下降1.85%，外銷汽車發動機及零部件實現銷售收入人民幣23.10億元，比去年同期增長16.37%。

二零零八年上半年，本集團整車及發動機開發工作取得積極進展，交叉型乘用車HF9批產準備工作已經完成，交叉型乘用車HF10已完成認證公告；搭載AMT變速器的哈飛路寶節油 π 已完成開發，進入小批生產階段；昌河福瑞達完成了雙排貨車質量評審，愛迪爾系列右舵車已完成樣車試製工作，其它有關車型改進工作也在進行中。DA468QB型汽油發動機完成首輪樣機研製，並進行了性能開發試驗；4G15MIVEC型發動機已完成研製工作。

二零零八年三月一日，本集團達到國家第四階段排放標準的主要車型在北京投入市場；七月一日，達到國家第三階段排放標準的各車型全部投放市場。

業務前景

航空業務方面：

本集團二零零八年下半年將狠抓管理和配套工作，爭取航空產品按期交付。本集團亦正在積極籌備參加將於二零零八年十一月在珠海舉辦的第七屆中國國際航空航天博覽會事宜，以擴大本集團在航空界的影響，開拓產品國際市場。

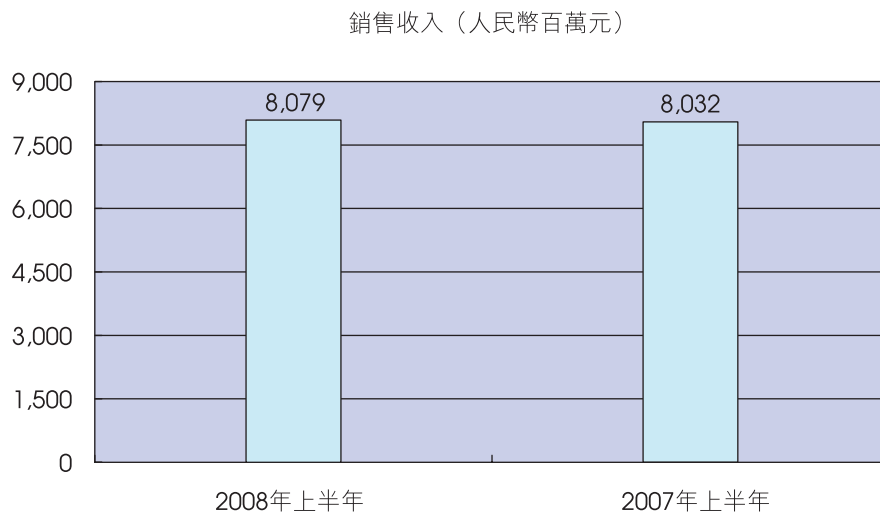


汽車業務方面：

本集團的汽車產品目前面臨較大困難，主要整車企業均出現虧損，對資金的需求較大，完全依靠本集團的資源難以有效的支持汽車業務的發展。本集團董事會作出決定，將江西昌河汽車股份有限公司（「昌河股份」）的全部資產、負債評估後與本集團母公司的航空業務相關資產進行交易。

財務回顧

收入



截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團實現收入為人民幣80.79億元，較上年同期的人民幣80.32億元增加人民幣0.47億元，增幅為0.59%。



毛利

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團實現毛利為人民幣8.55億元，較上年同期的人民幣9.49億元減少人民幣0.94億元，降幅為9.91%，其中：航空板塊的毛利為人民幣2.17億元，較上年同期增長13.61%，主要由於上半年航空零部件毛利率同比上升所致；汽車板塊的毛利為人民幣6.38億元，較上年同期下降15.83%，主要是汽車整車毛利額下降所致，外銷發動機毛利仍保持增長。

銷售及配送開支

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團發生銷售及配送開支人民幣3.92億元，較上年同期人民幣4.4億元減少人民幣0.48億元，降幅為10.91%。主要是本期三包費及銷售佣金同比減少所致。

行政開支

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團發生行政開支人民幣4.27億元，較上年同期人民幣4.78億元減少人民幣0.51億元，降幅為10.67%。主要是本期投入的研究開發費等支出同比減少所致。

財務開支淨額

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團財務開支淨額為人民幣1.91億元，較上年同期增加人民幣0.76億元，增幅為66.09%，銀行貸款利率提高致使利息支出增大，詳情載於財務報告附註8。

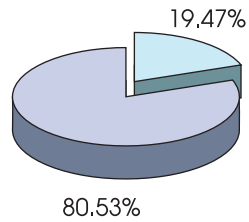
本公司權益持有人應佔淨虧損

截至二零零八年六月三十日止六個月，本公司權益持有人應佔淨虧損人民幣3.53億元，較上年同期的虧損人民幣2.17億元增加人民幣1.36億元，主要是由於汽車整車虧損加大。

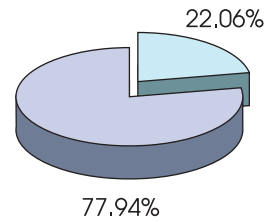


板塊資料

2008年上半年收入構成

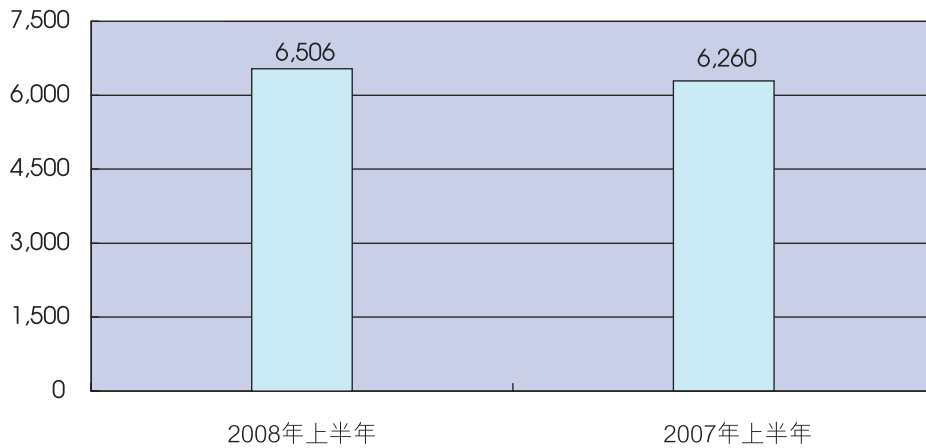


2007年上半年收入構成

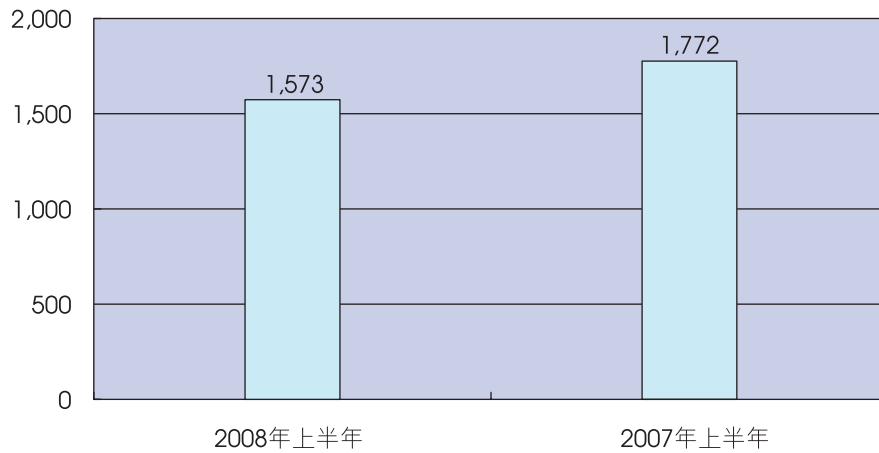


■ 汽車板塊 ■ 航空板塊

汽車板塊收入 (人民幣百萬元)



航空板塊收入 (人民幣百萬元)





本集團二零零八年上半年航空板塊收入為人民幣15.73億元，較上年同期下降11.23%，佔整個收入的19.47%；汽車板塊收入為人民幣65.06億元，較上年同期增長3.93%，佔整個收入的80.53%。

從上圖來看，二零零八年上半年比二零零七年同期航空產品在整個收入中所佔比例下降了2.59個百分點。

流動資金及資金來源

於二零零八年六月三十日，本集團的現金及現金等價物淨額為人民幣20.07億元，較期初的人民幣24.53億元下降人民幣4.46億元。現金及現金等價物主要來源於年初現金及銀行存款和本期營業運作所得。

截止二零零八年六月三十日，本集團總借款為人民幣63.89億元，其中：短期借款人民幣43.31億元，即期部分的長期借款人民幣8.35億元，非即期部分的長期借款人民幣12.23億元。

長期借款的到期情況如下：

	人民幣百萬元
一年內償還	835
一年至兩年內償還	371
兩年至五年內償還	549
第五年後償還	303
	<hr/>
合計	<u>2,058</u>

截止二零零八年六月三十日，本集團銀行借款為人民幣62.25億元，平均利率為7%，較期初增加人民幣3.11億元；其他借款為人民幣1.64億元，較期初增加人民幣0.04億元，平均利率為0.06%。

本集團的借款需求受季節變化的影響較小。

資本架構

截止二零零八年六月三十日，本集團的借款主要以人民幣結算，而其現金及現金等價物主要是以人民幣、港幣、歐元及美元持有。



資產抵押情況

截止二零零八年六月三十日，本集團有抵押借款人民幣4.01億元，較期初的人民幣4.31億元減少人民幣0.30億元，抵押物主要為機器、廠房及設備，帳面價值約為人民幣5.24億元。

資本負債率

於二零零八年六月三十日，本集團的資本負債率為28.07%（於二零零七年十二月三十一日為26.67%），以二零零八年六月三十日的借款總額除以資產總額計算。

匯率風險

本集團出於業務需要保有部分金額的美元及歐元貸款，同時本公司還存有部分募集所得的港幣存款。匯率的不確定性給本集團帶來了一定的匯率風險。

或有負債及擔保

截止二零零八年六月三十日，本集團並未為任何第三方提供擔保，也無重大或有負債。

重大收購及出售

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團並無任何重大收購及出售活動。

募集資金使用情況

按照募集資金的使用計劃，截止二零零八年六月三十日，募集資金共計投入人民幣9.25億元，其中：已投入汽車產品的資金為人民幣7億元，用於新車型及新型發動機的研發和技術改造；已投入航空產品的資金為人民幣2.25億元，用於新型高級教練機和直升機的研發。其餘部分均以孳息短期存款存於中國的銀行，本公司也將按照既定的用途來使用其餘部分資金。

僱員情況

於二零零八年六月三十日，本集團有27,605名僱員。截至二零零八年六月三十日止期間，本集團之員工成本為人民幣4.96億元。



董事、監事及高級管理人員之變動

截至二零零八年六月三十日止期間，除在本公司於二零零八年四月十一日召開的董事會上，劉洪德先生辭任本公司副總裁外，本公司未發生董事、監事及高級管理人員的變動。

董事及監事進行證券交易的標準守則

本公司已以香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十所載之「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」）作為董事及監事證券交易之守則。在向所有董事及監事作出特定查詢後，本公司董事會確定本公司董事及監事於截至二零零八年六月三十日止期間均遵守上述守則所規定之有關董事進行證券交易之標準。

董事、監事和行政總裁對本公司及其相聯法團證券擁有的權益

於二零零八年六月三十日，本公司的董事、監事及行政總裁概無於本公司股份及／或任何相關法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）之股份、相關股份及／或債券中持有根據《證券及期貨條例》第XV部及第7及第8部須向本公司及聯交所披露、並於根據《證券及期貨條例》第352條須予存置的登記冊中所記錄或根據「標準守則」須知會本公司及聯交所的權益或淡倉。



主要股東持股情況

於二零零八年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊所示，披露持有本公司及其相聯法團已發行股本5%以上權益的股東如下：

股東名稱	股份類別	股份數目	佔同類 股份的 概約百分比	佔已發行 股本的 概約百分比	所持 股份性質
中國航空工業第二集團公司	內資股	2,835,305,636	95.66%	61.06%	好倉
European Aeronautic Defence and Space Company - EADS N.V.	H股	232,180,425	13.82%	5%	好倉
The Hamon Investment Group Pte Limited	H股	204,580,000	12.18%	4.41%	好倉
The Bank of New York Mellon Corporation	H股	101,412,000	6.04%	2.18%	好倉
Montpelier Asset Management Limited	H股	90,420,000	5.38%	1.95%	好倉
Mellon Financial Corporation	H股	85,706,000	5.10%	1.85%	好倉

除以上所述披露者外，於二零零八年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條存置之登記冊所示，概無任何人於本公司之股份及相關股份中有5%或以上權益或淡倉。

審計委員會

本公司董事會已成立審計委員會，並根據香港會計師公會頒佈之「審核委員會有效運作指引」及其他規定，制訂了《董事會審計委員會工作細則》。本公司截至二零零八年六月三十日止六個月之未經審核簡明合併中期財務報表已經審計委員會審閱。



企業管治

本公司嚴格執行各項監管法律、法規和公司章程，規範運作。本公司亦設立內部審計部門，加強對本集團持續關連交易的監控。經檢討本公司採納有關企業管治的安排，董事會認為在截至二零零八年六月三十日止六個月內，本公司已遵從上市規則附錄十四所載《企業管治常規守則》（《守則》）列載的全部守則條文。

其他重大事項

於二零零八年六月中國政府決定，組建中國航空工業集團公司籌備組（「中航集團籌備組」），將中國航空工業第一集團公司和中國航空工業第二集團公司重組合併為一個集團公司。重組後的集團公司將成為本公司新的控股股東。

於二零零八年七月十六日，昌河股份與中航集團籌備組訂立一項附生效條件之資產置換及發行股份購買資產框架協議（「該協議」）。根據該協議，昌河股份擬將其全部資產及負債出售給中航集團籌備組，並將向中航集團籌備組定向發行不超過90,000,000股股份，而中航集團籌備組將以其所持上海航空電器有限公司100%權益及所持蘭州萬里航空機電有限責任公司100%權益作為對價。詳情請參見本公司於二零零八年七月十八日發佈之公告。

公眾持股量

就可提供本公司之公開資料及本公司董事所知，於本報告日，本公司已發行股份有足夠並超過上市規則規定25%之公眾持股量。



購買、出售及贖回證券

在截至二零零八年六月三十日止六個月內，本公司或其任何子公司並無購買、出售或贖回本公司任何證券。

承董事會命

張洪飈

董事長

北京，二零零八年八月二十五日

於本報告刊發日期，本公司董事會由執行董事張洪飈先生、吳獻東先生、譚瑞松先生及非執行董事梁振河先生、田民先生、宋金剛先生、王斌先生、陳淮秋先生、王勇先生、莫利斯•撒瓦(Maurice Savart)先生，以及獨立非執行董事郭重慶先生、李現宗先生、劉仲文先生組成。

簡明合併損益表



截至二零零八年六月三十日止六個月期間

截至六月三十日止六個月期間

	附註	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
收入	3	8,078,733	8,031,971
銷售成本		(7,224,209)	(7,083,323)
毛利		854,524	948,648
其他收入	4	14,183	53,906
其他收益淨額	5	182,247	14,348
銷售及配送開支		(392,437)	(440,118)
一般及行政開支		(427,227)	(477,726)
其他經營開支淨額	6	(36,313)	(64,300)
經營溢利	7	194,977	34,758
財務收入	8	42,527	30,091
財務成本	8	(233,602)	(144,788)
財務開支淨額	8	(191,075)	(114,697)
應佔聯營公司業績		31,301	1,707
除稅前溢利／(虧損)		35,203	(78,232)
稅項(開支)／貸項	9	(168,041)	2,959
期間虧損		(132,838)	(75,273)
可供分配：			
本公司權益持有人		(353,323)	(216,835)
少數股東		220,485	141,562
		(132,838)	(75,273)
於期間內本公司權益持有人可分配虧損的每股虧損			
— 基本及攤薄	11	人民幣 (0.08) 元	人民幣 (0.05) 元



簡明合併資產負債表

於二零零八年六月三十日

	附註	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	12	7,241,416	7,325,989
土地使用權	12	156,309	81,375
無形資產	12	305,347	331,614
聯營公司投資		284,173	297,921
可供出售金融資產		293,002	587,417
遞延稅項資產		81,373	126,241
		<u>8,361,620</u>	<u>8,750,557</u>
流動資產			
應收賬款	13	3,146,161	3,237,673
預付供應商款		702,485	519,014
其他應收款及預付款項	14	1,354,219	1,203,537
存貨		5,524,034	5,277,527
以公允值計量且其變化計入損益之金融資產		13,192	7,414
已抵押之存款		318,833	638,350
原期滿日超過三個月的定期存款		1,336,673	691,820
現金及現金等價物		2,006,689	2,452,706
		<u>14,402,286</u>	<u>14,028,041</u>
總資產		<u>22,763,906</u>	<u>22,778,598</u>

簡明合併資產負債表



於二零零八年六月三十日

	附註	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
權益			
股本及可供本公司權益持有人分配之儲備			
股本		4,643,609	4,643,609
儲備		(1,624,975)	(1,155,536)
		3,018,634	3,488,073
少數股東權益		3,238,089	3,170,322
總權益		6,256,723	6,658,395
負債			
非流動負債			
長期借款	18	1,222,557	1,111,540
政府資助的遞延收入		142,689	149,886
遞延稅項負債		88,507	156,332
		1,453,753	1,417,758
流動負債			
應付賬款	15	7,071,356	6,761,213
預收客戶賬款		785,355	884,568
其他應付賬款和預提費用	16	1,226,322	1,324,343
應付最終控股公司賬款	17	520,524	520,524
撥備		183,383	174,431
長期借款的即期部分	18	834,729	650,457
短期借款	18	4,331,335	4,312,163
流動稅項負債		100,426	74,746
		15,053,430	14,702,445
總負債		16,507,183	16,120,203
總權益和負債		22,763,906	22,778,598
淨流動負債		(651,144)	(674,404)
總資產減流動負債		7,710,476	8,076,153



簡明合併權益變動表

截至二零零八年六月三十日止六個月期間

	本公司權益持有人					少數股東權益	總計	
	股本	資本儲備	可供出售	法定盈餘	累計虧損			
			金融資產儲備	公積金				
人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	小計 人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	
截至二零零八年 六月三十日止六個月期間								
於二零零八年一月一日	4,643,609	77,475	185,510	31,178	(1,449,699)	3,488,073	3,170,322	6,658,395
可供出售金融資產公允值變化								
- 總額	—	—	(138,039)	—	—	(138,039)	(111,625)	(249,664)
- 遞延稅項	—	—	34,510	—	—	34,510	27,906	62,416
直接確認為權益之淨開支 期間(虧損)/溢利	—	—	(103,529)	—	—	(103,529)	(83,719)	(187,248)
期間確認(開支)/收入總額	—	—	(103,529)	—	(353,323)	(456,852)	136,766	(320,086)
出售可供出售金融資產在 損益表實現的收益								
- 總額	—	—	(19,967)	—	—	(19,967)	(16,146)	(36,113)
- 遞延稅項	—	—	4,992	—	—	4,992	4,036	9,028
部分出售子公司權益 向子公司少數股東作出的 股息分派	—	—	—	—	—	—	(72,389)	(72,389)
其他	—	(985)	3,373	—	—	2,388	1,570	3,958
於二零零八年六月三十日	4,643,609	76,490	70,379	31,178	(1,803,022)	3,018,634	3,238,089	6,256,723

簡明合併權益變動表



截至二零零八年六月三十日止六個月期間

	本公司權益持有人					少數股東權益	總計
	股本	資本儲備	法定盈餘		小計		
			公積金	累計虧損			
人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	人民幣千元 (未經審計)	
截至二零零七年 六月三十日止六個月期間							
於二零零七年一月一日	4,643,609	77,585	26,712	(419,007)	4,328,899	3,793,213	8,122,112
期間(虧損)/溢利	—	—	—	(216,835)	(216,835)	141,562	(75,273)
期間確認(開支)/收入總額	—	—	—	(216,835)	(216,835)	141,562	(75,273)
購買一所子公司的剩餘股份	—	—	—	—	—	(2,909)	(2,909)
於一家聯營公司的其他增資	—	218	—	—	218	—	218
向子公司少數股東做出的股息分派	—	—	—	—	—	(26,349)	(26,349)
比例合併一所共同控制實體的影響	—	—	—	—	—	(918,702)	(918,702)
其他	—	—	—	(331)	(331)	(3,964)	(4,295)
於二零零七年六月三十日	<u>4,643,609</u>	<u>77,803</u>	<u>26,712</u>	<u>(636,173)</u>	<u>4,111,951</u>	<u>2,982,851</u>	<u>7,094,802</u>



簡明合併現金流量表

截至二零零八年六月三十日止六個月期間

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
經營活動使用的現金流量淨額	(126,044)	(630,152)
投資活動使用的現金流量淨額	(884,781)	(681,057)
融資活動產生的現金流量淨額	564,808	64,139
現金和現金等價物減少淨額	(446,017)	(1,247,070)
於一月一日的現金和現金等價物	2,452,706	3,155,527
於六月三十日的現金和現金等價物	<u>2,006,689</u>	<u>1,908,457</u>
現金和現金等價物餘額分析：		
現金和銀行存款餘額	<u>2,006,689</u>	<u>1,908,457</u>



1 集團架構和主要經營活動

中國航空工業第二集團公司(「中航第二集團公司」)進行集團重組(「重組」)後，中國航空科技工業股份有限公司(「本公司」)於二零零三年四月三十日根據中華人民共和國(「中國」)法律在中國成立為一家股份有限公司。本公司H股於二零零三年十月三十日在香港聯合交易所有限公司主板上市。

本公司及其子公司統稱為「本集團」。本集團主要從事汽車及航空產品的研究、開發、生產和銷售。

本公司董事將於中國成立的中航第二集團公司視為本公司的最終控股公司。

除另有說明外，此簡明合併中期財務報表數據均以人民幣千元為單位。

2 編製基礎和主要會計政策

未經審計的簡明合併中期財務報表(「簡明財務報表」)乃按國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則第34號《中期財務報告》及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之有關規定而編製。

本簡明財務報表應結合二零零七年年度財務報表一併閱讀。本公司編製簡明財務報表所採用的主要會計政策與編製截至二零零七年十二月三十一日止年度財務報表時是一致的。

以下新的釋義於自二零零八年一月一日起財政年度生效：

國際財務報告釋義委員會釋義第11號	國際財務報告準則第2號-集團和庫存股票交易
國際財務報告釋義委員會釋義第12號	服務特許權安排
國際財務報告釋義委員會釋義第14號	國際會計準則第19號-對設定受益資產、最低基金需求的限制及兩者相互關係

採用上述釋義於本集團無重大財務影響。



2 編製基礎和主要會計政策 (續)

以下為現已公佈但尚未於自二零零八年一月一日起財政年度生效的準則、對準則的修訂及釋義。董事正在就採用這些準則或釋義的影響進行評估。

國際會計準則第1號(修改)	財務報表的列報
國際會計準則第23號(修改)	借款成本
國際會計準則第27號(修改)	合併及單獨財務報表
國際會計準則第32號及 國際會計準則第1號(修訂)	可贖回金融衍生工具及破產債務
國際財務報告準則第2號(修訂)	股份支付—可行權條件及其取消
國際財務報告準則第3號(修改) 國際會計準則第27號(修訂)· 國際會計準則第28號(修訂)及 國際會計準則第31號(修訂)	企業合併
國際財務報告準則第8號	營運分部
國際財務報告釋義委員會釋義第13號	客戶忠誠計劃
國際財務報告釋義委員會釋義第15號	房地產建設合約
國際財務報告釋義委員會釋義第16號	對境外經營淨投資的套期



3 分部資料

本集團主要從事製造、組裝、銷售及維修汽車及民用航空產品。

基本報告格式——業務分部

本集團由兩個主要業務分部組成：

- 航空—製造、組裝、銷售及維修直升機、教練機及其他飛機。
- 汽車—製造、組裝、銷售及維修汽車。

所有分部收入均為向集團以外對象的銷售。

第二報告格式——地理分部

所有本集團於報告期內的資產及營運均是位於中國，被認為是屬於同一經濟環境的地區位置，並有相似風險及回報。

由於本集團於中國以外市場的資產及從集團外客戶賺取的收入少於本集團總體的10%，因此沒有地理分部列示。



3 分部資料(續)

基本報告格式——業務分部

截至二零零八年六月三十日止六個月期間

	航空 人民幣千元 (未經審計)	汽車 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
經營業績			
分部收入	<u>1,573,262</u>	<u>6,505,471</u>	<u>8,078,733</u>
分部業績	<u>34,468</u>	<u>(1,468)</u>	<u>33,000</u>
未分配收入			184,796
未分配成本			(22,819)
經營溢利			194,977
財務開支淨額	(27,394)	(163,681)	(191,075)
應佔聯營公司業績	29,421	1,880	31,301
除稅前溢利			35,203
稅項開支			(168,041)
期間虧損			<u>(132,838)</u>
其他分部資料			
資本支出	58,637	481,305	539,942
折舊	49,109	455,275	504,384
攤銷	1,099	31,744	32,843
(撥備的撥回)/減值撥備	(3,253)	39,566	36,313



3 分部資料(續)

基本報告格式——業務分部(續)

於二零零八年六月三十日

	航空 人民幣千元 (未經審計)	汽車 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
資產			
分部資產	9,015,785	12,560,859	21,576,644
聯營公司投資	228,566	55,607	284,173
未分配資產			903,089
總資產			<u>22,763,906</u>
負債			
分部負債	6,452,467	9,553,694	16,006,161
未分配負債			501,022
總負債			<u>16,507,183</u>



3 分部資料(續)

基本報告格式——業務分部(續)

截至二零零七年六月三十日止六個月期間

	航空 人民幣千元 (未經審計)	汽車 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
經營業績			
分部收入	1,772,168	6,259,803	8,031,971
分部業績	18,714	19,075	37,789
未分配收入			7,193
未分配成本			(10,224)
經營溢利			34,758
財務開支淨額	(26,644)	(88,053)	(114,697)
應佔聯營公司業績	—	1,707	1,707
除稅前虧損			(78,232)
稅項貸項			2,959
期間虧損			(75,273)
其他分部資料			
資本支出	91,507	323,340	414,847
折舊	45,801	442,548	488,349
攤銷	1,138	40,919	42,057
(撥備的撥回)/減值撥備	(1,660)	65,960	64,300



3 分部資料(續)

基本報告格式——業務分部(續)

於二零零七年六月三十日

	航空 人民幣千元 (未經審計)	汽車 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
資產			
分部資產	9,020,098	13,789,955	22,810,053
聯營公司投資	186,614	23,473	210,087
未分配資產			826,433
總資產			<u>23,846,573</u>
負債			
分部負債	6,925,942	9,335,317	16,261,259
未分配負債			490,512
總負債			<u>16,751,771</u>



4 其他收入

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
出售廢料獲得的利潤	11,869	13,947
政府資助收入	300	30,000
廠房及設備的租金收入	587	5,250
提供其他服務獲得的收入，淨額	1,125	4,709
可供出售金融資產獲得的股息收入	302	—
	14,183	53,906

5 其他收益淨額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
政府資助遞延收入的攤銷	3,005	10,528
以公允值計量且其變化計入損益之金融資產公允值虧損	(3,244)	—
出售以下各項的(虧損)/收益：		
— 物業、廠房及設備	(2,005)	(3,373)
— 一所子公司的部分權益(附註)	152,948	—
— 一所聯營公司	(3)	—
— 可供出售金融資產	36,973	—
— 以公允值計量且其變化計入損益之金融資產	(5,427)	7,193
	182,247	14,348

附註：

於二零零八年一月，本集團按市場價格售出江西昌河汽車股份有限公司總計16,140,000股A股，佔其總股本的3.94%。



6 其他經營開支淨額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
減值撥備／(撥備的撥回)：		
— 物業、廠房及設備(附註12)	25,500	60,478
— 應收款	(153)	1,963
— 存貨	10,966	1,859
	<u>36,313</u>	<u>64,300</u>

7 經營溢利

經營溢利扣除下列各項後列賬：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
攤銷		
— 土地使用權*(附註12)	4,093	2,423
— 無形資產*(附註12)	28,750	39,634
已出售存貨成本	7,224,209	7,083,323
物業、廠房及設備的折舊(附註12)	504,384	488,349
土地及樓宇的經營租約租金	12,496	18,090
物業、廠房及設備的維修及保養開支	39,129	12,983
直接計入損益表的研究及開發成本*	79,534	81,218
員工成本	496,302	455,348
保用開支	64,661	71,231
	<u>7,797,068</u>	<u>7,253,569</u>

* 列入一般及行政開支



8 財務開支淨額

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
財務收入：		
銀行餘額及存款利息收入	42,527	30,091
財務成本：		
銀行借款利息開支		
— 須於五年內悉數償還	228,162	163,243
— 毋須於五年內悉數償還	11,776	7,808
其他借款利息開支		
— 毋須於五年內悉數償還	48	56
減：物業、廠房及設備資本化的款額	239,986	171,107
政府利息資助	(5,873)	(13,873)
	220,987	137,196
匯兌虧損	3,804	1,642
其他	8,811	5,950
	233,602	144,788
	191,075	114,697



9 稅項開支／(貸項)

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
中國即期所得稅	113,814	50,352
遞延所得稅	54,227	(53,311)
	<u>168,041</u>	<u>(2,959)</u>

除了若干子公司是根據相關中國稅務法規享受18%過渡期優惠稅率外(截至二零零七年六月三十日止六個月期間：優惠稅率7.5%至15%)，期內的中國即期所得稅是根據相關中國稅務法規，按本集團於截至二零零八年六月三十日止六個月期間的應納稅收入以法定稅率25%計算(截至二零零七年六月三十日止六個月期間：33%)。

10 股息

本公司董事會建議截至二零零八年六月三十日止六個月期間不進行股息分配(截至二零零七年六月三十日止六個月期間：零)。

11 每股虧損

截至二零零八年六月三十日止六個月期間每股基本虧損是根據本公司權益持有人於期間應承擔的本集團虧損人民幣353,323,000元(截至二零零七年六月三十日止六個月：人民幣216,835,000元)及這一期間內已發行股份加權平均股數4,643,608,500股(截至二零零七年六月三十日止六個月：4,643,608,500股)計算。

由於截至二零零七年六月三十日止和二零零八年六月三十日止的六個月期間並無潛在攤薄股份，故對截至二零零七年六月三十日止和二零零八年六月三十日止的六個月期間的每股基本虧損並無攤薄影響。



12 資本支出

	物業、廠房 及設備 人民幣千元 (未經審計)	土地使用權 人民幣千元 (未經審計)	無形資產 (附註(a)) 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
成本				
於二零零八年一月一日	12,585,551	115,871	814,612	13,516,034
購置	458,432	79,027	2,483	539,942
出售	(30,480)	—	—	(30,480)
	<u>13,013,503</u>	<u>194,898</u>	<u>817,095</u>	<u>14,025,496</u>
於二零零八年六月三十日	<u>13,013,503</u>	<u>194,898</u>	<u>817,095</u>	<u>14,025,496</u>
累計折舊／攤銷和減值				
於二零零八年一月一日	5,259,562	34,496	482,998	5,777,056
折舊／攤銷	504,384	4,093	28,750	537,227
減值(附註(b))	25,500	—	—	25,500
出售	(17,359)	—	—	(17,359)
	<u>5,772,087</u>	<u>38,589</u>	<u>511,748</u>	<u>6,322,424</u>
於二零零八年六月三十日	<u>5,772,087</u>	<u>38,589</u>	<u>511,748</u>	<u>6,322,424</u>
賬面淨值				
於二零零八年六月三十日	<u>7,241,416</u>	<u>156,309</u>	<u>305,347</u>	<u>7,703,072</u>



12 資本支出 (續)

	物業、廠房 及設備 人民幣千元 (未經審計)	土地使用權 人民幣千元 (未經審計)	無形資產 (附註(a)) 人民幣千元 (未經審計)	總計 人民幣千元 (未經審計)
成本				
於二零零七年一月一日	13,490,175	125,286	890,661	14,506,122
購置	384,842	—	30,005	414,847
出售	(91,491)	—	—	(91,491)
比例合併一所共同控制實體的影響	(1,243,554)	(7,322)	(20,438)	(1,271,314)
	<u>12,539,972</u>	<u>117,964</u>	<u>900,228</u>	<u>13,558,164</u>
於二零零七年六月三十日	12,539,972	117,964	900,228	13,558,164
累計折舊／攤銷和減值				
於二零零七年一月一日	4,440,637	28,955	440,007	4,909,599
折舊／攤銷	488,349	2,423	39,634	530,406
減值(附註(b))	60,478	—	—	60,478
出售	(40,532)	—	—	(40,532)
比例合併一所共同控制實體的影響	(178,390)	(377)	(1,063)	(179,830)
	<u>4,770,542</u>	<u>31,001</u>	<u>478,578</u>	<u>5,280,121</u>
於二零零七年六月三十日	4,770,542	31,001	478,578	5,280,121
賬面淨值				
於二零零七年六月三十日	<u>7,769,430</u>	<u>86,963</u>	<u>421,650</u>	<u>8,278,043</u>

附註：

(a) 無形資產主要指按本集團會計政策資本化的開發成本。

(b) 於期間內，本集團參照目前市場狀況，對與其汽車產品有關的生產廠房及設備的可收回價值進行了復核。根據其可使用價值重新估算相關資產的可收回價值，並由此確認減值虧損為人民幣25,500,000元(截至二零零七年六月三十日止六個月：60,478,000元)，列入損益表。



13 應收賬款

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應收貿易賬款，總額 (附註 (a))		
— 同系子公司 (附註 (b))	1,344,897	992,205
— 一所共同控制實體 (附註 (b))	177,511	109,007
— 其他關連方 (附註 (b))	—	949
— 其他	1,039,332	1,329,744
	<u>2,561,740</u>	<u>2,431,905</u>
減：減值撥備	(213,621)	(234,264)
	<u>2,348,119</u>	<u>2,197,641</u>
應收票據 (附註 (c))		
— 同系子公司	123,500	209,000
— 其他	674,542	831,032
	<u>798,042</u>	<u>1,040,032</u>
	<u>3,146,161</u>	<u>3,237,673</u>



13 應收賬款 (續)

附註：

- (a) 本集團的若干銷售是以預付款或付款交單形式進行，而向小客戶、新客戶或短期客戶的銷售則在一般情況下預期於交貨後短期內清償。對有良好信譽歷史或與本集團有長期合作關係的客戶的銷售，本集團或會給予最長為六個月的信貸期。給予關連方的信貸期與本集團給予第三方客戶的信貸期接近。應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
即期至一年	2,276,376	2,109,716
一至兩年	32,312	87,174
兩至三年	70,736	58,255
超過三年	182,316	176,760
	2,561,740	2,431,905

- (b) 應收同系子公司、一所共同控制實體和其他關連方貿易賬款為無抵押和免息，並將根據相關貿易條款支付。
- (c) 絕大部分應收票據為平均六個月內到期的銀行承兌票據。
- (d) 絕大部分應收賬款的賬面值為人民幣，且其賬面價值大約等於其公允值。
- (e) 部分應收票據作為銀行貸款的抵押(附註18(h))。



14 其他應收賬款及預付款項

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
購買物業、廠房及設備的墊付款項	15,702	4,788
應收客戶合約工程款項	465,110	422,596
其他墊款(附註)		
— 最終控股公司	4,346	6,011
— 同系子公司	254,534	181,181
— 一所共同控制實體	45,039	43,051
— 其他關連方	23,120	20,258
其他應收款項	370,846	379,869
預付款項及按金	61,486	56,000
其他流動資產	114,036	89,783
	<u>1,354,219</u>	<u>1,203,537</u>

附註：

其他墊款主要指與有關的關連方的往來賬戶結餘，為無抵押及免息，並將於被請求支付時清償。



15 應付賬款

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應付貿易賬款(附註(a))		
— 同系子公司(附註(b))	712,525	529,067
— 一所共同控制實體(附註(b))	—	2,774
— 其他關連方(附註(b))	25,093	8,372
— 其他	4,997,566	4,389,974
	<u>5,735,184</u>	<u>4,930,187</u>
應付票據(附註(c))		
— 同系子公司	161,210	366,881
— 其他	1,174,962	1,464,145
	<u>1,336,172</u>	<u>1,831,026</u>
	<u><u>7,071,356</u></u>	<u><u>6,761,213</u></u>

附註：

(a) 應付貿易賬款信貸期一般為零至六個月。應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
即期至一年	5,281,507	4,287,572
一至兩年	248,640	489,816
兩至三年	59,866	116,883
超過三年	145,171	35,916
	<u>5,735,184</u>	<u>4,930,187</u>

(b) 向同系子公司、一所共同控制實體及其他關連方的應付貿易賬款為無抵押和免息，並將根據相關貿易條款支付。

(c) 絕大部分應付票據為平均六個月內到期的銀行承兌票據。

(d) 應付賬款的賬面值大約等於其公允值。



16 其他應付賬款和預提費用

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
應付物業、廠房和設備款項		
— 同系子公司(附註(a))	6,999	6,767
— 其他	161,085	130,583
應付工資、薪金和花紅	285,602	308,234
預提費用	339,926	356,613
政府資助的遞延收入	30,075	17,755
消費稅、營業稅及其他應付稅項	22,233	31,253
其他墊款(附註(b))		
— 最終控股公司	3	13,680
— 同系子公司	140,855	161,971
— 一所共同控制實體	—	192
— 其他關連方	21,603	—
應付股權分置改革對價款	—	96,029
其他流動負債	217,941	201,266
	1,226,322	1,324,343

附註：

- (a) 應付物業、廠房及設備款項為無抵押及免息，並將按相關貿易條款清償。
- (b) 其他墊款主要指與有關的關連方的往來賬戶結餘，為無抵押及免息，並將於被請求支付時清償。



17 應付最終控股公司賬款

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
額外退休金補貼(附註(a))	464,298	464,298
一次性住房補貼(附註(b))	56,226	56,226
	<u>520,524</u>	<u>520,524</u>

附註：

(a) 額外退休金補貼

於重組前，本集團為於重組前退休的僱員支付額外退休金補貼。另外，本集團有責任為在重組前因本集團採納精簡計劃而提前退休的若干前僱員定期支付福利金。根據重組，本集團和中航第二集團公司同意於本公司成立後，本集團於二零零二年六月三十日應付額外退休補貼和提前退休補貼的責任由中航第二集團公司承擔，而此等責任的實際付款將會由中航第二集團公司履行。於二零零二年六月三十日後本集團對該等前僱員的額外退休補貼和提前退休補貼再無任何償還責任。以上責任由中國一家保險公司利用「預計福利按服務年期攤分」方法精算釐定，並於重組後按非固定還款期向中航第二集團公司支付。餘額為無抵押和免息。

(b) 一次性住房補貼

有關金額指本集團一子公司於二零零零年十二月三十一日對合格員工給予的一次性住房津貼。中航第二集團公司已承擔任何超出人民幣56,226,000元以上的對合格員工的實際結算現金。於二零零六年，一次性住房補貼將由中航第二集團公司進行處理，因此，此應付餘額轉到中航第二集團公司。



18 借款

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
短期借款		
銀行借款		
— 有抵押(附註(h))	2,649,220	2,664,794
— 無抵押	1,672,115	1,637,369
	4,321,335	4,302,163
其他短期借款，無抵押(附註(c))	10,000	10,000
	4,331,335	4,312,163
長期借款的即期部分	834,729	650,457
	5,166,064	4,962,620
長期借款		
銀行借款		
— 有抵押(附註(h))	1,842,890	1,611,890
— 無抵押	60,000	—
	1,902,890	1,611,890
其他長期借款		
— 有抵押(附註(h))	9,667	10,650
— 無抵押(附註(d))	144,729	139,457
	154,396	150,107
	2,057,286	1,761,997
減：長期借款的即期部分	(834,729)	(650,457)
	1,222,557	1,111,540
總借款額	6,388,621	6,074,160



18 借款(續)

附註：

(a) 長期借款分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
須於五年內全部償還		
— 銀行借款	1,610,000	1,340,000
— 其他借款	144,729	139,457
	<u>1,754,729</u>	<u>1,479,457</u>
毋須於五年內全部償還		
— 銀行借款	292,890	271,890
— 其他借款	9,667	10,650
	<u>302,557</u>	<u>282,540</u>
	<u><u>2,057,286</u></u>	<u><u>1,761,997</u></u>

(b) 長期借款還款期分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
銀行借款：		
— 一年內	690,000	511,000
— 第二年	371,000	319,000
— 第三至五年	549,000	510,000
— 第五年後	292,890	271,890
	<u>1,902,890</u>	<u>1,611,890</u>
其他借款：		
— 一年內	144,729	139,457
— 第五年後	9,667	10,650
	<u>154,396</u>	<u>150,107</u>
	<u><u>2,057,286</u></u>	<u><u>1,761,997</u></u>

(c) 其他短期借款為深圳財政局為本集團一所子公司提供的借款。該借款為無抵押、免息，並將於二零零八年全部償還。



18 借款 (續)

(d) 其他長期借款

無抵押其他長期借款中包括深圳財政局為本集團一所子公司提供的面值人民幣150,000,000元借款。該借款為無抵押、免息，並將於二零零八年全部償還。

(e) 於結算日，長期及短期借款的年度實際利率如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
加權平均實際利率		
— 銀行借款	7.00%	6.39%
— 其他借款	0.06%	0.07%

(f) 長期及短期借款的賬面價值以下列貨幣結算：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
貨幣		
— 人民幣	5,948,971	5,536,316
— 美元	91,200	10,650
— 歐元	322,147	455,500
— 其他	26,303	71,694
	6,388,621	6,074,160

(g) 長期借款非即期部分的賬面值和公允值如下：

	賬面值		公允值	
	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
銀行借款	1,212,890	1,100,890	1,126,054	1,027,450
其他借款	9,667	10,650	3,759	4,359
	1,222,557	1,111,540	1,129,813	1,031,809

公允值是按結算日可供本集團使用並具有大致相同條款及性質的金融工具的現行市場利率，以適用的折現率將現金流量折現。於二零零八年六月三十日，該等折現率為7.56%至7.83% (二零零七年十二月三十一日：7.56%至7.83%)，視乎借款的類別而定。流動借款的賬面值大約等於其公允值。



18 借款(續)

(h) 本集團長期及短期借款的抵押分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
本集團已作抵押的資產，按賬面值：		
— 物業、廠房及設備，按賬面淨值	524,115	542,303
— 應收票據(附註13(e))	—	59,866
— 抵押存款	318,833	638,350
提供擔保：		
— 最終控股公司(附註20)	629,890	389,890
— 同系子公司(附註20)	339,667	90,650
— 本集團內部子公司(交叉擔保)	3,331,220	3,702,094
— 第三方	—	50,000



19 資本承擔

本集團於二零零八年六月三十日未作撥備的資本承擔如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
購買物業、廠房及設備：		
— 已授權但未立約	48,910	48,557
— 已立約但未撥備	139,375	228,001
	<u>188,285</u>	<u>276,558</u>
工程款承擔：		
— 已授權但未立約	23,890	14,070
— 已立約但未撥備	42,579	57,846
	<u>66,469</u>	<u>71,916</u>
於一項共同控制資產的投資：		
— 已立約但未撥備	40,764	40,764
於聯營公司的投資：		
— 已立約但未撥備	80,450	88,175
	<u>375,968</u>	<u>477,413</u>



20 重大關連方交易

本公司董事已識別出下列與本集團有重大關連方交易或餘額的主要關連方：

主要關連方

與本集團的關係

最終控股公司

— 中航第二集團公司

本公司的最終控股公司

同系子公司

— 江西洪都航空工業集團有限公司

一所中航第二集團公司的全資子公司

— 昌河飛機工業(集團)有限公司

一所中航第二集團公司的全資子公司

— 哈爾濱東安發動機(集團)有限公司

一所中航第二集團公司的全資子公司

— 哈爾濱飛機工業(集團)有限公司

一所中航第二集團公司的全資子公司

— 合肥昌河實業有限責任公司

一所中航第二集團公司的全資子公司

— 中國航空技術進出口總公司

一所中航第二集團公司的子公司

— 中航技國際工貿公司

一所中航第二集團公司的子公司

其他關連方

— 深圳深航電子公司

一所本集團的聯營公司

— 三菱自動車工業株式會社

本集團子公司哈爾濱東安汽車發動機製造有限公司的股東

— 江西昌河鈴木汽車股份有限公司

一所共同控制實體

其他國有企業

國際會計準則第24號定義的關連方



20 重大關連方交易 (續)

損益項目：

於截至二零零八年六月三十日止六個月期間，來自重大關連方交易收入和開支總額概要如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 人民幣千元 (未經審計)
收入：		
銷售貨物及材料		
— 同系子公司	1,567,665	1,613,315
— 一所共同控制實體	62,513	68,851
— 其他關連方	78,248	103,855
— 其他國有企業	617,042	712,634
提供服務		
— 同系子公司	10,812	21,996
— 一所共同控制實體	2,527	—
開支：		
購買貨物及原材料		
— 同系子公司	891,197	655,784
— 一所共同控制實體	30,878	39,447
— 其他關連方	126,092	568,317
— 其他國有企業	911,036	1,101,246
應付服務費		
— 同系子公司	78,484	70,684
— 其他關連方	11,257	27,544
— 其他國有企業	29,027	21,924
物業、廠房及設備的租金開支		
— 同系子公司	10,641	18,090
利息開支		
— 其他國有企業	203,792	146,571
主要管理層人員薪酬		
— 基本薪金、花紅和其他福利	1,315	1,010

本公司董事認為，上述交易是於本集團的日常業務過程中以雙方同意的條款進行的。



20 重大關連方交易 (續)

資產負債表項目：

於二零零八年六月三十日與關連方的重大結餘如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
資產：		
應收貿易賬款		
— 同系子公司	1,344,897	992,205
— 一所共同控制實體	177,511	109,007
— 其他關連方	—	949
— 其他國有企業	52,274	63,330
應收票據		
— 同系子公司	123,500	209,000
預付供應商款		
— 最終控股公司	29	—
— 同系子公司	262,126	76,718
— 其他關連方	9,111	6,242
— 其他國有企業	155,840	93,591
其他應收賬款及預付款		
— 最終控股公司	4,346	6,011
— 同系子公司	254,534	181,181
— 一所共同控制實體	45,039	43,051
— 其他關連方	23,120	20,258
已抵押存款		
— 其他國有企業	318,833	638,350
原期滿日超過三個月的定期存款		
— 其他國有企業	1,236,673	691,820
現金及現金等價物存放於		
— 其他國有企業	1,970,600	2,126,852



20 重大關連方交易(續)

資產負債表項目：(續)

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
負債：		
應付貿易賬款		
— 同系子公司	712,525	529,067
— 一所共同控制實體	—	2,774
— 其他關連方	25,093	8,372
— 其他國有企業	151,414	267,643
應付票據		
— 同系子公司	161,210	366,881
— 其他國有企業	507,964	479,413
預收客戶賬款		
— 同系子公司	405,661	405,917
— 其他國有企業	22,003	60,540
其他應付賬款及預提費用		
— 最終控股公司	3	13,680
— 同系子公司	147,854	168,738
— 一所共同控制實體	—	192
— 其他關連方	21,603	—
— 其他國有企業	1,288	1,603
應付最終控股公司款項	520,524	520,524
銀行貸款		
— 其他國有企業	5,649,986	5,161,985



20 重大關連方交易 (續)

其他事項：

	二零零八年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零七年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
已從下列人士獲得的銀行貸款擔保：		
— 最終控股公司	629,890	389,890
— 同系子公司	339,667	90,650

此外，於二零零八年六月三十日，本集團賬面值約為人民幣657,185,000元(於二零零七年十二月三十一日：人民幣700,993,000元)的若干物業、廠房及設備位於中國的租賃土地上，該等土地由中航第二集團公司無償授予本集團使用或已根據長期租約向若干同系子公司租賃。

根據國際會計準則第24號的定義，其他國有企業為本集團的關連方，而董事認為，各方均為獨立經營；而以上結餘均在本集團的正式業務過程中產生。

21 期後事項

於二零零八年七月十六日，本公司持有59.02%權益的子公司江西昌河汽車股份有限公司(「昌河股份」)與中國航空工業集團公司籌備組(「中航集團籌備組*」)訂立一項附生效條件之框架協議。根據該協議，昌河股份擬將其全部資產及負債出售給中航集團籌備組，並將向中航集團籌備組定向發行不超過90,000,000股股份，而中航集團籌備組將以其所持上海航空電器有限公司100%權益及所持蘭州萬里航空機電有限責任公司100%權益作為對價。

該協議有關詳情尚未落實，完成交易的相關條件亦未滿足。此外，昌河股份擬發行股份的實際數額將根據相關資產的評估結果釐定。因此，截至此報告日期，董事尚不能預測昌河股份擬進行的該等交易將對本集團產生的影響。

* 中航集團籌備組乃根據中國國務院之要求而成立，並主要負責中航第二集團公司與中國航空工業第一集團公司之重組合併工作。



董事會

董事長	張洪飈
副董事長	吳獻東
	譚瑞松
董事	梁振河
	田 民
	宋金剛
	王 斌
	陳淮秋
	王 勇
	莫利斯 • 撒瓦(Maurice Savart)
	郭重慶*
	李現宗*
	劉仲文*

* 獨立非執行董事

監事會

主席	湯建國
監事	王守信
	李申田
	白 萍
	韓曉暘
	于 岩
	李德慶
	鄭 力
	謝志華

高級管理人員

總 裁	吳獻東
副總裁	李 慧
	李 耀
	劉 濤
公司秘書	閔靈喜
	葉冠寰

公司法定名稱

中國航空科技工業股份有限公司	
AviChina Industry & Technology Company Limited	
中文簡稱：	中航科工
英文簡稱：	AviChina
法定代表人：	張洪飈

香港主要營業地點

香港金鐘道95號統一中心15樓B室

授權代表

吳獻東
閔靈喜

主要往來銀行

中國工商銀行股份有限公司
中國北京西城區復興門內大街55號
交通銀行股份有限公司
中國上海浦東新區銀城中路188號
中國民生銀行股份有限公司
中國北京西城區復興門大街2號
上海浦東發展銀行股份有限公司
中國上海浦東新區浦東南路500號

股票上市地點、股票名稱和股票代碼

香港聯合交易所主板(H股)
股票名稱：中航科工
股票代碼：2357



註冊地址

中國北京經濟技術開發區宏達北路16號

公司網址

www.avichina.com

通訊地址

中國北京1655信箱
郵政編碼：100009

電話：86-10-64094842
傳真：86-10-64094826/36
電子信箱：avichina@avichina.com

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港皇后大道東183號
合和中心18樓1806-1807室

核數師

境外核數師

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環
太子大廈22樓

境內核數師

普華永道中天會計師事務所有限公司
中國上海湖濱路202號普華永道中心11樓

法律顧問

香港法律顧問

貝克·麥堅時律師事務所
香港中環夏慤道十號和記大廈十四樓

中國法律顧問

北京嘉源律師事務所
北京市西城區復興門內大街158號
遠洋大廈F407